



1º de septiembre de 2016

(16-4650)

Página: 1/6

Comité de Agricultura

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

### *Revisión*

La siguiente comunicación, de fecha 30 de agosto de 2016, se distribuye a petición de la delegación de la **Federación de Rusia**. La notificación revisada, correspondiente a **2016**, se refiere a la administración de contingentes arancelarios (**cuadro MA.1**).

---

En la notificación revisada del cuadro MA.1 no se han introducido cambios en los regímenes de asignación de contingentes arancelarios que figuran en el documento G/AG/N/RUS/2. La descripción de los regímenes de importación se ha elaborado de conformidad con las prescripciones en materia de notificación convenidas (documento G/AG/2) a fin de aclarar los procedimientos de asignación.

---

**Cuadro MA.1**

**ACCESO A LOS MERCADOS: FEDERACIÓN DE RUSIA**

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: AÑO CIVIL 2016

*Aplicación de las oportunidades de acceso a los mercados: compromisos sobre contingentes arancelarios y de otro tipo*

| Designación de los productos                          | Número de la(s) partida(s) arancelaria(s) correspondiente(s) a la designación de los productos <sup>i</sup> | Descripción del régimen de importación aplicable  |
|---|---|---|
| (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista) | (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista)   |   |
| 1   | 2   | 3   |
| Carne de bovino, fresca o refrigerada                 | 0201 10 000 1<br>0201 20 200 1<br>0201 20 300 1<br>0201 20 500 1<br>0201 20 900 1<br>0201 30 000 4          | <p><b>a) Asignación a los países abastecedores:</b></p> <p>i) Se asignan 29.000 t a la Unión Europea y 11.000 t a otros Miembros de la OMC.</p> <p>ii) El contingente arancelario está abierto durante un año civil.</p> <p><b>b) Asignación de licencias y de volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores:</b></p> <p>i) El Ministerio de Desarrollo Económico de la Federación de Rusia asigna los volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores. El Ministerio de Industria y Comercio de la Federación de Rusia expide las licencias para las importaciones efectuadas dentro del contingente arancelario en función de los volúmenes asignados a cada importador.</p> <p>ii), iii) La asignación de contingentes a particulares o empresas se basa en la participación en las importaciones anteriores.</p> <p>iv) Las licencias de importación son válidas desde la fecha de expedición (pero no antes del 1º de enero) hasta el 31 de diciembre de cada año contingentario.</p> <p><b>c) Detalles sobre otras disposiciones (distintas de las relativas a licencias de importación):</b><br/>No se aplica.</p> <p><b>d) Otra información pertinente:</b> No se aplica.</p> |

| Designación de los productos                          | Número de la(s) partida(s) arancelaria(s) correspondiente(s) a la designación de los productos <sup>i</sup>  | Descripción del régimen de importación aplicable  |
|---|--|---|
| (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista) | (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista)  |   |
| 1   | 2  | 3   |
| Carne de bovino, congelada                            | 0202 10 000 1<br>0202 20 100 1<br>0202 20 300 1<br>0202 20 500 1<br>0202 20 900 1<br>0202 30 100 4<br>0202 30 500 4<br>0202 30 900 4   | <p><b>a) <u>Asignación a los países abastecedores:</u></b></p> <p>i) Se asignan 60.000 t a la Unión Europea, 60.000 t a los Estados Unidos, 3.000 t a Costa Rica y 407.000 t a otros Miembros de la OMC.</p> <p>ii) El contingente arancelario está abierto durante un año civil.</p> <p><b>b) <u>Asignación de licencias y de volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores:</u></b></p> <p>i) El Ministerio de Desarrollo Económico de la Federación de Rusia asigna los volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores. El Ministerio de Industria y Comercio de la Federación de Rusia expide las licencias para las importaciones efectuadas dentro del contingente arancelario en función de los volúmenes asignados a cada importador.</p> <p>ii), iii) La asignación de contingentes a particulares o empresas se basa en la participación en las importaciones anteriores.</p> <p>iv) Las licencias de importación son válidas desde la fecha de expedición (pero no antes del 1º de enero) hasta el 31 de diciembre de cada año contingentario.</p> <p><b>c) <u>Detalles sobre otras disposiciones (distintas de las relativas a licencias de importación):</u></b><br/>No se aplica.</p> <p><b>d) <u>Otra información pertinente:</u></b> No se aplica.</p> |
| Carne de porcino, fresca, refrigerada o congelada     | 0203 11 100 1; 0203 11 900 1;<br>0203 12 110 1; 0203 12 190 1;<br>0203 12 900 1; 0203 19 110 1;<br>0203 19 130 1; 0203 19 150 1;<br>0203 19 550 1; 0203 19 590 1;<br>0203 19 900 1; 0203 21 100 1;<br>0203 21 900 1; 0203 22 110 1;<br>0203 22 190 1; 0203 22 900 1;<br>0203 29 110 1; 0203 29 130 1;<br>0203 29 150 1; 0203 29 550 1;<br>0203 29 550 2; 0203 29 590 1;<br>0203 29 900 1; 0203 29 900 2. | <p><b>a) <u>Asignación a los países abastecedores:</u></b></p> <p>i) Contingente arancelario global.</p> <p>ii) El contingente arancelario está abierto durante un año civil.</p> <p><b>b) <u>Asignación de licencias y de volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores:</u></b></p> <p>i) El Ministerio de Desarrollo Económico de la Federación de Rusia asigna los volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores. El Ministerio de Industria y Comercio de la Federación de Rusia expide las licencias para las importaciones efectuadas dentro del contingente arancelario en función de los volúmenes asignados a cada importador.</p> <p>ii), iii) La asignación de contingentes a particulares o empresas se basa en la participación en las importaciones anteriores.</p> <p>iv) Las licencias de importación son válidas desde la fecha de expedición (pero no antes del 1º de enero) hasta el 31 de diciembre de cada año contingentario.</p>  |

| Designación de los productos                             | Número de la(s) partida(s) arancelaria(s) correspondiente(s) a la designación de los productos <sup>i</sup> | Descripción del régimen de importación aplicable  |
|--|---|---|
| (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista)    | (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista)   |   |
| 1  | 2   | 3   |
|  |   | <p><b>c) Detalles sobre otras disposiciones (distintas de las relativas a licencias de importación):</b><br/>No se aplica.</p> <p><b>d) Otra información pertinente:</b> No se aplica.</p>  |
| Carne de porcino, troceada                               | 0203 29 550 2<br>0203 29 900 2  | <p><b>a) Asignación a los países abastecedores:</b></p> <p>i) Contingente arancelario global.</p> <p>ii) El contingente arancelario está abierto durante un año civil.</p> <p><b>b) Asignación de licencias y de volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores:</b></p> <p>i) El Ministerio de Desarrollo Económico de la Federación de Rusia asigna los volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores. El Ministerio de Industria y Comercio de la Federación de Rusia expide las licencias para las importaciones efectuadas dentro del contingente arancelario en función de los volúmenes asignados a cada importador.</p> <p>ii), iii) La asignación de contingentes a particulares o empresas se basa en la participación en las importaciones anteriores.</p> <p>iv) Las licencias de importación son válidas desde la fecha de expedición (pero no antes del 1º de enero) hasta el 31 de diciembre de cada año contingentario.</p> <p><b>c) Detalles sobre otras disposiciones (distintas de las relativas a licencias de importación):</b><br/>No se aplica.</p> <p><b>d) Otra información pertinente:</b> No se aplica.</p> |
| Carne de aves de corral, fresca, refrigerada o congelada | 0207 14 200 1<br>0207 14 600 1  | <p><b>a) Asignación a los países abastecedores:</b></p> <p>i) Contingente arancelario global.</p> <p>ii) El contingente arancelario está abierto durante un año civil.</p> <p><b>b) Asignación de licencias y de volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores:</b></p> <p>i) El Ministerio de Desarrollo Económico de la Federación de Rusia asigna los volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores. El Ministerio de Industria y Comercio de la Federación de Rusia expide las licencias para las importaciones efectuadas dentro del contingente arancelario en función de los volúmenes asignados a cada importador.</p> <p>ii), iii) La asignación de contingentes a particulares o empresas se basa en la participación en las importaciones anteriores.</p>  |

| Designación de los productos                             | Número de la(s) partida(s) arancelaria(s) correspondiente(s) a la designación de los productos <sup>i</sup> | Descripción del régimen de importación aplicable  |
|--|---|---|
| (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista)    | (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista)   |   |
| 1  | 2   | 3   |
|  |   | iv) Las licencias de importación son válidas desde la fecha de expedición (pero no antes del 1º de enero) hasta el 31 de diciembre de cada año contingentario.  |
|  |   | <b>c) <u>Detalles sobre otras disposiciones (distintas de las relativas a licencias de importación):</u></b><br>No se aplica.   |
|  |   | <b>d) <u>Otra información pertinente:</u></b> No se aplica.   |
| Carne de aves de corral, fresca, refrigerada o congelada | 0207 14 100 1   | <b>a) <u>Asignación a los países abastecedores:</u></b><br>i) Se asignan 80.000 t a la Unión Europea y 20.000 t a otros Miembros de la OMC.<br>ii) El contingente arancelario está abierto durante un año civil.<br><b>b) <u>Asignación de licencias y de volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores:</u></b><br>i) El Ministerio de Desarrollo Económico de la Federación de Rusia asigna los volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores. El Ministerio de Industria y Comercio de la Federación de Rusia expide las licencias para las importaciones efectuadas dentro del contingente arancelario en función de los volúmenes asignados a cada importador.<br>ii), iii) La asignación de contingentes a particulares o empresas se basa en la participación en las importaciones anteriores.<br>iv) Las licencias de importación son válidas desde la fecha de expedición (pero no antes del 1º de enero) hasta el 31 de diciembre de cada año contingentario.<br><b>c) <u>Detalles sobre otras disposiciones (distintas de las relativas a licencias de importación):</u></b><br>No se aplica.<br><b>d) <u>Otra información pertinente:</u></b> No se aplica. |
| Carne de aves de corral, fresca, refrigerada o congelada | 0207 27 100 1<br>0207 27 300 1<br>0207 27 400 1<br>0207 27 600 1<br>0207 27 700 1                           | <b>a) <u>Asignación a los países abastecedores:</u></b><br>i) Contingente arancelario global.<br>ii) El contingente arancelario está abierto durante un año civil.<br><b>b) <u>Asignación de licencias y de volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores:</u></b><br>i) El Ministerio de Desarrollo Económico de la Federación de Rusia asigna los volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores. El Ministerio de Industria y Comercio de la Federación de Rusia expide las licencias para las importaciones efectuadas dentro del contingente arancelario en función de los volúmenes asignados a cada importador.   |

| Designación de los productos   | Número de la(s) partida(s) arancelaria(s) correspondiente(s) a la designación de los productos <sup>i</sup> | Descripción del régimen de importación aplicable  |
|--|---|---|
| (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista)  | (de la Sección I-B (o I-A) de la Parte I de la Lista)   |   |
| 1  | 2   | 3   |
|  |   | <p>ii), iii) La asignación de contingentes a particulares o empresas se basa en la participación en las importaciones anteriores.</p> <p>iv) Las licencias de importación son válidas desde la fecha de expedición (pero no antes del 1º de enero) hasta el 31 de diciembre de cada año contingentario.</p> <p><b>c) Detalles sobre otras disposiciones (distintas de las relativas a licencias de importación):</b><br/>No se aplica.</p> <p><b>d) Otra información pertinente:</b> No se aplica.</p>  |
| Lactosuero, aunque esté modificado, en polvo, gránulos o demás formas sólidas sin adición de azúcar ni otro edulcorante, con un contenido de proteínas (contenido de nitrógeno x 6,38) superior al 79% en peso, y con un contenido de materias grasas inferior o igual al 1,5% en peso; y, lactosuero, aunque esté modificado, en polvo, gránulos o demás formas sólidas sin adición de azúcar ni otro edulcorante, con un contenido de proteínas (contenido de nitrógeno x 6,38) superior al 79% en peso, y con un contenido de materias grasas superior al 27% en peso | 0404 10 120 1<br>0404 10 160 1  | <p><b>a) Asignación a los países abastecedores:</b></p> <p>i) Contingente arancelario global.</p> <p>ii) El contingente arancelario está abierto durante un año civil.</p> <p><b>b) Asignación de licencias y de volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores:</b></p> <p>i) El Ministerio de Desarrollo Económico de la Federación de Rusia asigna los volúmenes comprendidos en el contingente a los importadores. El Ministerio de Industria y Comercio de la Federación de Rusia expide las licencias para las importaciones efectuadas dentro del contingente arancelario en función de los volúmenes asignados a cada importador.</p> <p>ii), iii) La asignación de contingentes a particulares o empresas se basa en la participación en las importaciones anteriores.</p> <p>iv) Las licencias de importación son válidas desde la fecha de expedición (pero no antes del 1º de enero) hasta el 31 de diciembre de cada año contingentario.</p> <p><b>c) Detalles sobre otras disposiciones (distintas de las relativas a licencias de importación):</b><br/>No se aplica.</p> <p><b>d) Otra información pertinente:</b> No se aplica.</p> |

<sup>i</sup> Los números de las partidas arancelarias se basan en la edición de 2012 del Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías (SA).